

제목: 약속의 보답 Repay of Promised

본문 마태복음 20:1-16 절

1. 천국은 마치 품군을 얻어 포도원에 들여보내려고 이른 아침에 나간 집 주인과 같으니 "**For the kingdom of heaven is like a landowner who went out early in the morning to hire laborers for his vineyard**"

2. 저가 하루 한 데나리온씩 품군들과 약속하여 포도원에 들여보내고 "**When he had agreed with the laborers for a denarius for the day, he sent them into his vineyard.**"

3. 또 제 삼시에 나가보니 장터에 놀고 섰는 사람들이 또 있는지라 "**And he went out about the third hour and saw others standing idle in the market place;**"

4. 저희에게 이르되 너희도 포도원에 들어가라 내가 너희에게 상당하게 주리라 하니 저희가 가고 **and to those he said, 'You also go into the vineyard, and whatever is right I will give you.'** And so they went

5. 제 육시와 제 구시에 또 나가 그와 같이하고 "**Again he went out about the sixth and the ninth hour, and did the same thing**"

6. 제 십일시에도 나가 보니 섰는 사람들이 또 있는지라 "**And about the eleventh hour he went out and found others standing around; and he said to them, 'Why have you been standing here idle all day long?'**"

7. 가로되 너희는 어찌하여 종일토록 놀고 여기 섰느뇨 가로되 우리를 품군으로 쓰는이가 없음이니이다 가로되 너희도 포도원에 들어가라 하니라 "**They said to him, 'Because no one hired us.'** He said to them, '**You go into the vineyard too.**'"

8. 저물매 포도원 주인이 청지기에게 이르되 품군들을 불러 나중 온 자로부터 시작하여 먼저 온 자까지 삼을 주라 하니 "**When evening came, the owner of the vineyard said to his foreman, 'Call the laborers and pay them their wages, beginning with the last group to the first.'**"

9. 제 십일시에 온 자들이 와서 한 데나리온씩을 받거늘 "**When those hired about the eleventh hour came, each one received a denarius.**"

10. 먼저 온 자들이 와서 더 받을 줄 알았더니 저희도 한 데나리온씩 받은지라 "**When those hired first came, they thought that they would receive more; but each of them also received a denarius**"

11. 받은 후 집 주인을 원망하여 가로되 "**When they received it, they grumbled at the landowner,**"

12. 나중 온 이 사람들은 한 시간만 일하였거늘 저희를 종일 수고와 더위를 견딘 우리와 같게 하였나이다 **saying, 'These last men have worked only one hour, and you have made them equal to us who have borne the burden and the scorching heat of the day.'**"

13. 주인이 그 중의 한 사람에게 대답하여 가로되 친구여 내가 네게 잘못한 것이 없노라 네가 나와 한 데나리온의 약속을 하지 아니하였느냐 "But he answered and said to one of them, 'Friend, I am doing you no wrong; did you not agree with me for a denarius?'

14. 네 것이나 가지고 가라 나중 온 이 사람에게 너와 같이 주는 것이 내 뜻이니라 "Take what is yours and go, but I wish to give to this last man the same as to you."

15. 내 것을 가지고 내 뜻대로 할 것이 아니냐 내가 선하므로 네가 악하게 보느냐 'Is it not lawful for me to do what I wish with what is my own? Or is your eye envious because I am generous?'

16. 이와 같이 나중 된 자로서 먼저 되고 먼저 된 자로서 나중 되리라 "So the last shall be first, and the first last."

우리 예수님께서 우리들이 이해할 수 있도록 천국에 대한 가치를 비유로 설명해 주시는 내용입니다. 이 내용의 핵심을 주인의 부르심에 보답의 공정성입니다. 그런데 주인의 공정한 보답에 대하여 불평하는 사람의 개인적 이해가 바로 우리 기독교인들의 문제라는 것을 말해주는 내용이라고 할 수 있습니다.

오늘 본문의 비유에서 주인은 **포도원에서 일할 사람들을 모았습니다(1 절)**. 그런데 그 약속이 하루 **한 데나리온을 약속한 것입니다(2 절)**. 그래서 사람들을 **9 시에(3 절)**, **정오에** 그리고 **오후 3 시에(5 절)** **오후 5 시에(6 절)** 사람을 불러 일을 시켰습니다. 그리고 약속대로 마지막에 부른 사람부터 **약속대로 한 데나리온씩 주었습니다(9 절)**. 그런데 사람들 사이에 문제가 생겼습니다. 처음부터 와서 일한 사람들은 스스로 생각하기를 **자기 계산 즉 비교법**으로 한 데나리온 이상을 받을 것으로 생각했다는 것입니다(**10 절**). 그런데 나중에 온 사람과 같이 한 데나리온을 받게 된 것에 대하여 **불공평하게 생각하며 원망했다는 것입니다(11 절)**. 그들은 **주인에게 항의를 했지만(12 절)** 주인은 약속대로 한 데나리온을 준 것에 대하여 **공평하다고 답해 주었다는 것입니다(13 절)**. 주인은 **약속대로 실천했고(14 절)**, 그 약속을 지키므로 **선한 일을 하였는데 어찌하여 악하게 보느냐(15 절)** 라는 말을 하시면서 신앙에는 **나중 된 자가 먼저 되고, 먼저 된 자가 나중 될 수 있다는 것을** 경고적인 차원으로 말씀하시는 내용입니다.

오늘 본문에서 우리 주님께서 하시고자 하시는 말씀은

첫째, 하나님은 약속에 대하여 정직하시는 것입니다(15 절 “내가 선하므로”)

1. 약속을 지키시는 하나님: **고린도후서 1:20 절** “하나님의 약속은 얼마든지 그리스도 안에서 예가 되니 그런즉 그로 말미암아 우리가 아멘하여 하나님께 영광을 돌리게 되느니라”

2. 반드시 선하신 하나님: **마가복음 10:18 절** “예수님께서 이르시되 네가 어찌하여 나를 선하다 하느냐! 하나님 한 분 외에는 선한 이가 없느니라” (**눅 18:19 절**)

둘째, 하나님은 마지막까지 상급을 주기 위하여 부르신다는 것입니다(7 절 “너희도 포도원에”)

1. 반드시 상급을 주시는 하나님: **히브리서 10:36 절** “너희에게 인내가 필요함은 너희가 하나님의 뜻을 행한 후에 약속을 받기 위함이라”

2. 정직하게 보상해 주시는 공의의 하나님: **이사야 30:18** 절 “여호와께서 기다리시나니 이는 너희에게 은혜를 베풀려 하심이요, 일어나시리니 이는 너희를 긍휼히 여기려 하심이라. 대저 여호와는 공의의 하나님이심이라. 무릇 그를 기다리는 자는 복이 있도다”

셋째, 하나님은 반드시 보답해 주신다는 것입니다(**9** 절 “한 데나리온 씩 받거늘”)

1. 보응해 주시는 하나님: **룻기 2:12** 절 “여호와께서 네 행한 일을 보응하시기를 원하며 이스라엘의 하나님 여호와께서 그 날개 아래 보호를 받으려 온 네게 온전한 상 주시기를 원하노라”

2. 공평하신 하나님: **신명기 32:4** 절 “그는 반석이시니 그 공덕이 완전하고 그 모든 일이 공평하며 진실무망하신 하나님이시니 공의로우시고 정직하시도다”